

Л. В. Горбач

# НІМЕЦЬКА МОВА

Підручник для 1 класу  
закладів загальної середньої освіти  
(з аудіосупроводом)

## DEUTSCH

Київ  
«Грамота»  
2018

### Умовні позначення



— Прочитай



— Діалогічне мовлення



— Послухай і повтори



— Заспівай



— Монологічне мовлення



— Пограйся

### Горбач Л. В.

Німецька мова : підруч. для 1 кл. закл. заг. середн. освіти. — 2018. — С.

ISBN

Підручник створений відповідно до чинної програми з іноземних мов для загальноосвітніх навчальних закладів і базується на засадах Концепції Нової української школи.

Підручник укладений за розділами, які мають поурочну структуру. У кінці кожного розділу пропонується ігровий урок (урок-гра, урок-проект, урок-майстрування), який дає можливість учням використати набуті знання в комунікативній ситуації.

Підручник передбачає використання комунікативно-ігрової методики на уроці і є основним компонентом навчально-методичного комплексу.

Для учнів, учителів, батьків.

## ДЕРЖАВНІ СИМВОЛИ УКРАЇНИ



**ДЕРЖАВНИЙ  
ГЕРБ  
УКРАЇНИ**



**ДЕРЖАВНИЙ  
ПРАПОР  
УКРАЇНИ**

## ДЕРЖАВНИЙ ГІМН УКРАЇНИ

*Музика Михайла Вербицького  
Слова Павла Чубинського*

Ще не вмерла України і слава, і воля,  
Ще нам, браття молодії, усміхнеться доля.  
Згинуть наші воріженьки, як роса на сонці.  
Запануєм і ми, браття, у своїй сторонці.

*Приспів:*

Душу й тіло ми положим за нашу свободу,  
І покажем, що ми, браття, козацького роду.



## ЗМІСТ

### Lektion 1. Hallo!

Stunde 1. Hallo, Hanna! .....	8
Stunde 2. Wie heißt du? .....	10
Stunde 3. Guten Tag! .....	12
Stunde 4. Hallo! Wie geht's? .....	14
Stunde 5. Eins, zwei, drei, .....	16
Stunde 6. Würfelspiel .....	18
Mein Bildwörterbuch. Мій словник у малюнках .....	20

### Lektion 2. Meine Familie und meine Freunde

Stunde 1. Das ist meine Mama .....	22
Stunde 2. Er heißt Paul.....	24
Stunde 3. Das sind meine Freunde.....	26
Stunde 4. Mein Hund ist groß .....	28
Stunde 5. Kommt, wir spielen! .....	30
Stunde 6. Ich bin 6. Und du?.....	32
Stunde 7. Bastelstunde (Projektarbeit).....	34
Mein Bildwörterbuch. Мій словник у малюнках .....	36

### Lektion 3. In der Schule

Stunde 1. Das ist mein Buch .....	40
Stunde 2. Mein Bleistift ist rot .....	42
Stunde 3. Ein Kuli, zwei Kulis, drei Kulis, ... ..	44

Stunde 4. Ich möchte malen .....	46
Stunde 5. Wir malen.....	48
Stunde 6. Würfelspiel .....	50
Mein Bildwörterbuch. Мій словник у малюнках .....	52

#### **Lektion 4. Zirkustiere**

Stunde 1. Das ist ein Affe .....	56
Stunde 2. Der Tiger ist brav .....	58
Stunde 3. Das ist ein Papagei .....	60
Stunde 4. Der Papagei fliegt.....	62
Stunde 5. Frohe Ostern! .....	64
Stunde 6. Bastelstunde + Würfelspiel .....	66
Mein Bildwörterbuch. Мій словник у малюнках .....	68

#### **Lektion 5. Meine Freizeit**

Stunde 1. Das ist mein Dino.....	72
Stunde 2. Das ist sein Roboter.....	74
Stunde 3. Ich spiele Verstecken .....	76
Stunde 4. Ich spiele gern Fangen.....	78
Stunde 5. Ich kann radeln.....	80
Stunde 6. Meine Geburtstagsparty .....	82
Stunde 7. Würfelspiel .....	84
Mein Bildwörterbuch. Мій словник у малюнках .....	86

Mein ABC .....	90
DAS KANN ICH SCHON (zu den Lektionen 1–3).....	92
DAS KANN ICH SCHON (zu den Lektionen 4–5).....	94
Тексти для аудіювання .....	96
Рекомендації для проведення ігор .....	98
ABC-Fest. Свято алфавіту .....	104

## Любі друзі!

Ви розпочинаєте вивчати нову для вас мову — німецьку. У світі цією мовою розмовляють дуже багато людей.

І ваші нові друзі Ганна, Даніель і Леа, з якими ви познайомитеся на сторінках підручника, також розмовляють німецькою.

Разом із ними ви навчитеся вітатися, прощатися, знайомитися, гратися, розповідати про свою родину, розваги, іграшки та шкільні речі, а також вивчите німецьку абетку, навчитеся лічити, читати й писати німецькою.

З п'яти розділів підручника ви дізнаєтеся багато нового й цікавого. На вас чекають веселі ігри, пісні, вірші та римування, за допомогою яких легко запам'ятовувати нові слова.

У робочому зошиті ви будете розфарбовувати малюнки, писати букви та виконувати цікаві вправи. Наприкінці кожного розділу на вас чекають захоплюючі уроки-ігри, уроки-змагання та уроки-майстрування.

Сподіваємося, що вам сподобається та стане в нагоді словничок із малюнками наприкінці кожного розділу.

Не забувайте розповідати кожного разу своїм рідним, про що ви дізналися на уроці. Можливо, вони також захочуть вивчати німецьку мову разом із вами.

Пам'ятайте: для тих, хто знає іноземні мови, відкриті всі дороги в житті. Бажаємо вам успіху. Нехай щастить!

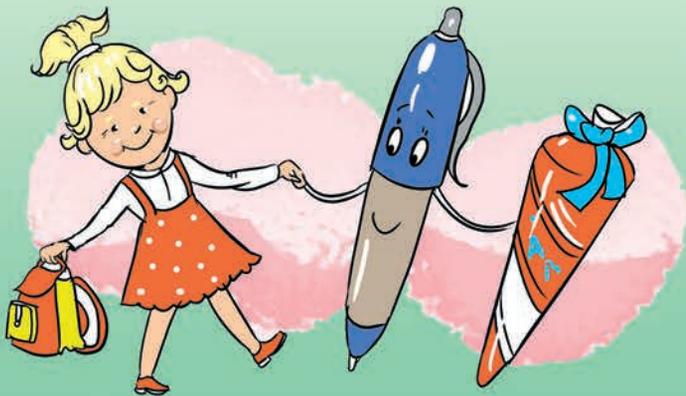
*Автор*



Lektion

1

Hallo!



# Stunde 1. Hallo, Hanna!

## Hallo! Tschüss!

1. Wir begrüßen uns. Ми вітаємося.



a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

2. Wir spielen mit dem Ball und begrüßen uns. Ми граємо в м'яча й вітаємо одне одного.





### 3. Reim. Римування.

Hallo, hallo, hallo, Tim!  
Hallo, hallo, hallo, Bim!  
Hallo, Tina! Hallo, Nina!



### 4. Wir verabschieden uns. Ми прощаємося.



#### a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.



#### b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

#### c) Verabschiede dich von deinen Freunden in der Klasse. Попрощайся зі своїми друзями в класі.



## Stunde 2. Wie heißt du?

### Wie heißt du? — Ich heiße Ben.

1. **Wir machen uns bekannt.** Ми знайомимося.



a) **Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

2. **Reim.** Римування.



Wie heißt du? —  
Ich heiße Tim!  
Wie heißt du? —  
Ich heiße Bim!

3. **Bekantschaft. Знайомство.**



a) **Sie h das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



b) **Wie heißen die Puppen?** Як звати ляльок?



c) **Macht eure Puppen bekannt.** Познайомте своїх ляльок.

**Sprich für deine Puppe.** Говори за свою ляльку.



4. **Kettenspiel.** Гра «Ланцюжок».

— Wie heißt du? — Ich heiße Katja. Und du? — Ich heiße Nina.  
Und du? — Ich heiße ...



## Stunde 3. Guten Tag!

### Guten Morgen! Guten Tag!

1. Wir begrüßen uns. Ми вітаємося.



a) Sieh die Bilder an und hör zu. Розглянь малюнки і послухай.



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

c) Begrüße deinen Lehrer. Привітай свого вчителя.



## 2. Reim. Римування.



Guten Morgen!



Guten Tag!



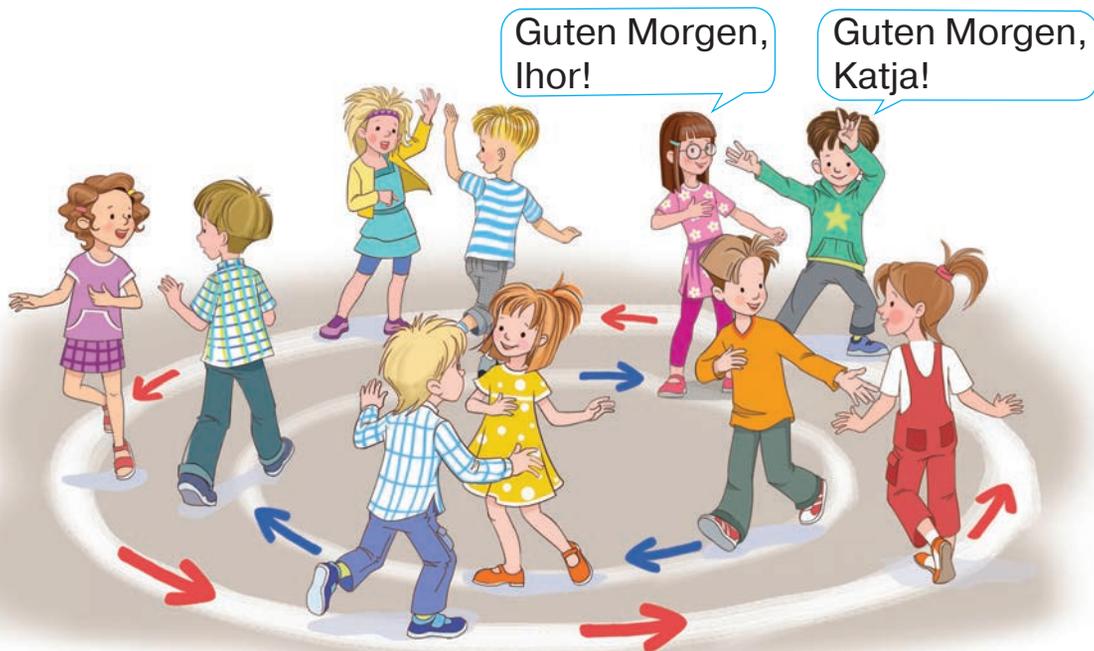
Guten Abend!



Gute Nacht!



## 3. Wir spielen Karussell. Ми граємося в гру «Карусель».



## Stunde 4. Hallo! Wie geht's?

Wie geht's? — Danke, prima / gut / schlecht.

1. Wir begrüßen uns. Ми вітаємося.

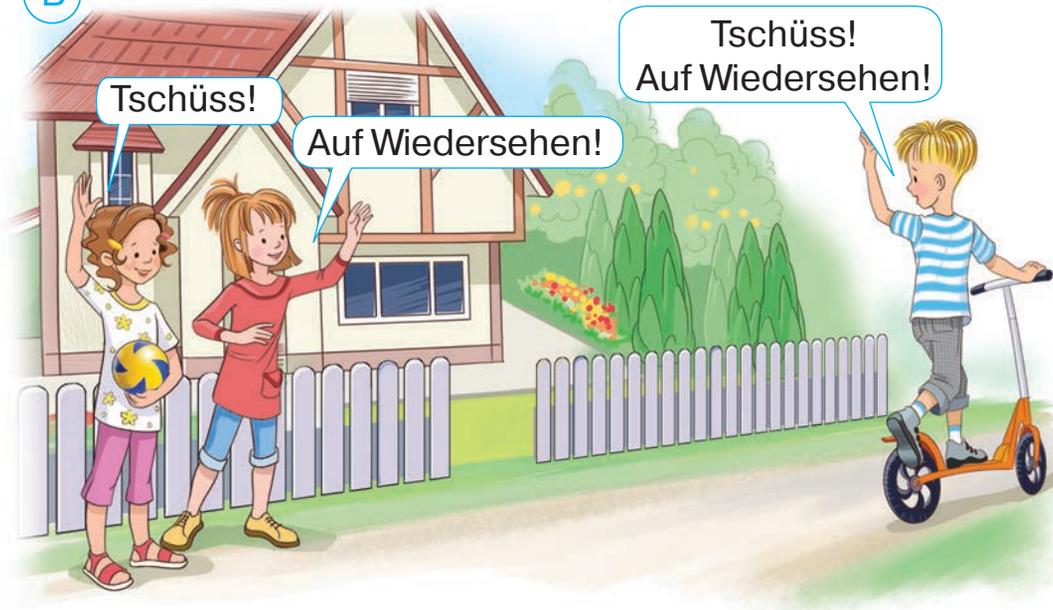


a) Sieh die Bilder an und hör zu. Розглянь малюнки і послухай.

A



B



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.



## 2. Wie geht's? Як справи?

a) **Sieh die Bilder an und hör zu.** Розглянь малюнки і послухай.



Gut!



Prima!



Schlecht.

b) **Hör zu, sprich nach und zeige.** Послухай, повтори і покажи.



## 3. Wir spielen. Ми граємося.

a) **Karussellspiel.** Гра «Карусель».

— Wie geht's?

— Danke, gut.

b) **Kettenspiel.** Гра «Ланцюжок».

— Wie geht's? — Danke, gut. Wie geht's? — Danke, prima. —  
Wie geht's? — ...



## 4. Wir singen. Ми співаємо.

**Hör zu und singe mit.** Слухай і співай разом з усіма.

Guten Tag!

Guten Tag! Guten Tag!

Hallo! Wie geht's?

Guten Tag! Guten Tag!

Hallo! Wie geht's?

Danke, prima, gut.

Danke, prima, gut.

Danke, prima, gut.

Tschüss! Auf Wiederseh'n!



## Stunde 5. Eins, zwei, drei, ...

### eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs

1. **Wir zählen.** Ми лічимо.

a) **Sieh die Bilder an.** Розглянь малюнки.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

c) **Hör zu und zähle mit.** Послухай і полічи разом з усіма.

2. **Zahlenreim.** Римування з числами.

1, 2, 3 —  
rische, rische rei!  
4, 5, 6 —  
rische, rische rex!



3. **Wir zählen die Schulsachen auf dem Bild.** Ми лічимо шкільні предмети на малюнку.





4. **Wir spielen Bingo.** Ми граємо у гру «Бінго».



Bingo		
H	L	D
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6



5. **Bumm-Spiel.** Гра «Бум».

a) **Sieh das Bild an.** Розглянь малюнок.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

c) **Welche Zahlen fehlen?** Яких цифр не вистачає?

# Stunde 6. WÜRFELSPIEL



<b>START</b>	A large brown mushroom with a smaller one next to it, growing on a patch of grass.	Five colorful birds (sparrows) flying and pecking at the ground.	<b>+ 1</b>
--------------	--	--	------------

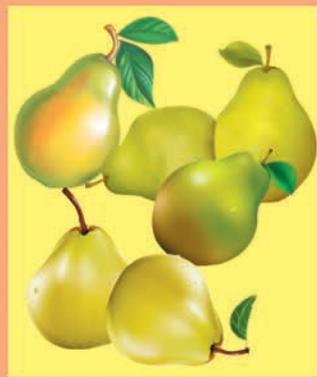
Three colorful toy boats (sailboats) on the water.	A bouquet of colorful flowers (red, yellow, blue, purple) in a brown vase.	Three colorful butterflies (blue, orange, green) flying.	<b>+ 2</b>
A cute orange and white striped cat lying down.	Five colorful balloons (yellow, purple, green, red, blue) tied together.	Two colorful ice cream cones with polka dots and bows.	<b>- 3</b>



- 2



+ 3



ZIEL

# Mein Bildwörterbuch

## Мій словник у малюнках

### Stunde 1. Hallo, Hanna!

**Hallo!** Привіт!

**Tschüss!** Бувай!

### Stunde 2. Wie heißt du?

**Wie heißt du?** Як тебе звати?

**Ich heiße ...** Мене звати ...

### Stunde 3. Guten Tag!

**Guten Morgen!** Добрий ранок!

**Guten Tag!** Добрий день!

### Stunde 4. Hallo! Wie geht's?

**Wie geht's?** Як справи?

**Danke.** Дякую.

**Prima. / Gut. / Schlecht.** Чудово. / Добре. / Погано.

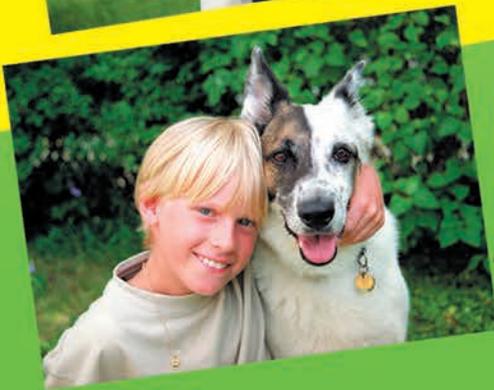
### Stunde 5. Eins, zwei, drei, ...

 eins	 zwei	 drei
 vier	 fünf	 sechs

Lektion

2

# Meine Familie und meine Freunde



## Stunde 1. Das ist meine Mama

Wer ist das? — Das ist meine Mama. / Das sind meine Oma und mein Opa.

1. **Das ist mein Papa.** Це — мій тато.  
a) **Sieh das Bild an.** Розглянь малюнок.



- b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.
2. **Wir malen Familienbilder und erzählen wie Hanna.** Ми малюємо малюнки своєї родини і розповідаємо як Ганна.



3. **Reim.** Римування.

Mein Papa heißt Hans,  
Mein Opa heißt Franz.  
Meine Mama heißt Beate,  
Meine Oma heißt Renate.  
(nach Manfred Wahl)



4. Wie heißt deine Mama?



a) Sieh die Bilder an und hör zu. Розглянь малюнки і послухай.

Meine Mama heißt Monika.  
Mein Papa heißt Martin.



Meine Oma heißt Emilie.  
Mein Opa heißt Peter.



b) Kettenspiel. Гра «Ланцюжок».

— Meine Mama heißt Tanja. Und wie heißt deine Mama? —  
Meine Mama heißt ...

5. Ich lerne Buchstaben. Я вчу букви.

a) Sieh die Bilder unten an. Розглянь малюнки, подані внизу.

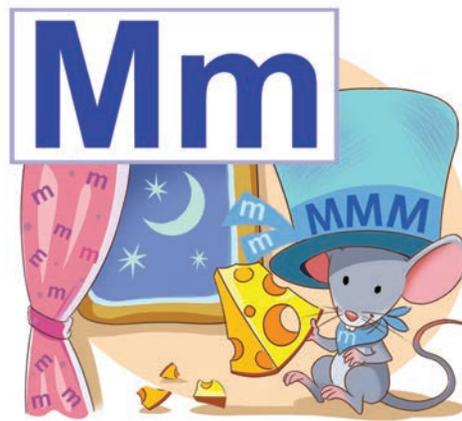
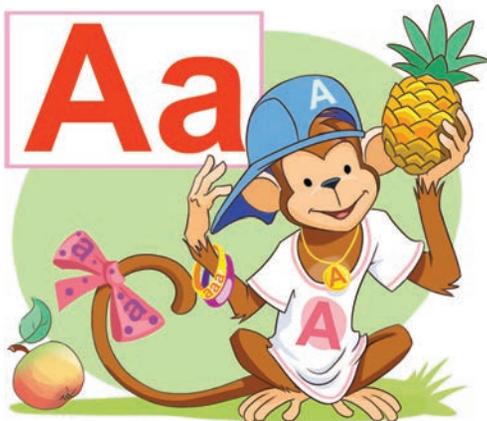


b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

A — A — A  
Ma — Ma — Ma

a — a — a  
am — am — am

c) Suche Aa und Mm auf den Bildern. Знайди Aa та Mm на малюнках.



d) Lies vor. Прочитай уголос.

Mama

## Stunde 2. Er heißt Paul

Das ist meine Schwester. Sie heißt Tina.  
Das ist mein Bruder. Er heißt Paul.

1. Sie heißt Tina. Er heißt Paul. Її звати Тіна. Його звати Пауль.



a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.

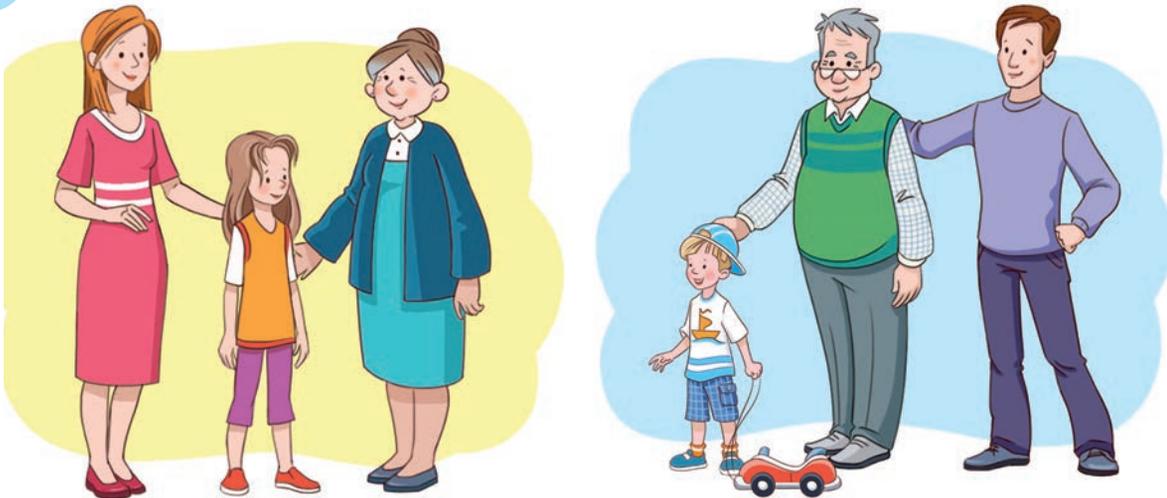


b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

2. Sie oder er?



Sieh die Bilder an und sage. Розглянь малюнки і скажи.



3. **Das ist meine Schwester. Sie heißt Tina.** Це — моя сестра. Її звати Тіна.



a) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Das ist meine Schwester. Sie heißt Tina.  
Das ist mein Bruder. Er heißt Paul.  
Das ist ...



b) **Zeige dein Bild. Wer ist das? Wie heißt er/sie?** Покажи свій малюнок. Хто це? Як його/її звати?

Das ist meine Mama. Sie heißt ...  
Das ist mein Papa. Er heißt ...  
Das ist ...

4. **Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

a) **Sieh die Bilder unten an.** Розглянь малюнки, подані внизу.

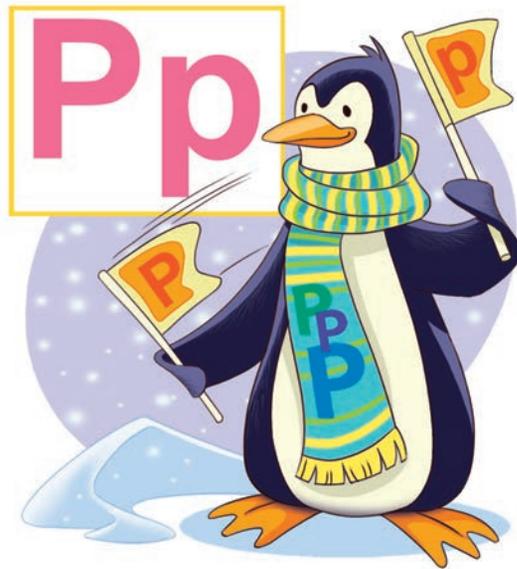


b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Pa — Pa — Pa  
Po — Po — Po

Ap — Ap — Ap  
Op — Op — Op

c) **Suche Oo und Pp auf den Bildern.** Знайди **Oo** та **Pp** на малюнках.



d) **Lies vor.** Прочитай у голос.

Mama, Papa, Oma, Opa

## Stunde 3. Das sind meine Freunde

Das ist Lea. Das sind meine Freunde.

1. **Das sind meine Freunde.** Це — мої друзі.



a) **Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

*Hanna:* Hallo, Mami! Hallo, Papi! Das sind meine Freunde.  
Das ist Lea. Das ist Daniel. Und das ist meine Familie.

*Mama:* Hallo, Lea! Hallo, Daniel! Wie geht's?

*Lea:* Danke prima.

*Daniel:* Danke, gut.



c) **Spielt die Szene.** Зіграйте сценку.

2. **Mein Freund/Meine Freundin.** Мій друг/моя подруга.



**Male und erzähle.** Намалюй і розкажи.



Das ist mein Freund.  
Er heißt ...



Das ist meine Freundin.  
Sie heißt ...

3. **Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

a) **Sieh die Bilder unten an.** Розглянь малюнки, подані внизу.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Ta — Ta — Ta  
To — To — To  
Ti — Ti — Ti

At — At — At  
Ot — Ot — Ot  
It — It — It

c) **Suche li und Tt auf den Bildern.** Знайди **li** та **Tt** на малюнках.



d) **Lies vor.** Прочитай у голос.

Mia, Tim, Otto, Tom

## Stunde 4. Mein Hund ist groß

Wie ist dein Hund? — Mein Hund ist groß.  
der Hund, die Katze, groß, klein, lustig, fein

1. Das ist mein Hund. Це — мій собака.



a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

2. Groß und klein. Великий і малий.



a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

3. Reim. Римування.



Mein Hund ist groß.



Und mein Hund ist klein.

Das ist lustig,  
das ist fein.



Meine Katze ist groß.



Und meine Katze ist klein.

Das ist lustig,  
das ist fein.



4. Ich lerne Buchstaben. Я вчу букви.

a) Sieh die Bilder unten an. Розглянь малюнки, подані внизу.



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

Ka — Ka — Ka  
Ki — Ki — Ki  
Ko — Ko — Ko  
Ku — Ku — Ku

Ak — Ak — Ak  
Ik — Ik — Ik  
Ok — Ok — Ok  
Uk — Uk — Uk

c) Suche Uu und Kk auf den Bildern. Знайди Uu та Kk на малюнках.



d) Lies vor. Прочитай у голос.

Kati, Pit, Uta, Kai, Kim

## Stunde 5. Kommt, wir spielen!

Kommt, wir spielen Lego! — Ja. / Nein.  
(das) Lego, (das) Domino, (das) Playmobil, (die) Karten

1. Was spielen die Kinder? У що граються діти?



a) Sieh die Bilder an und hör zu. Розглянь малюнки і послухай.



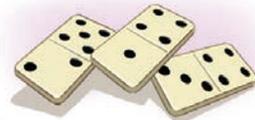
(das) Lego



(das) Playmobil



(die) Karten



(das) Domino

b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.

2. Kommt, wir spielen! Ходімо пограємося!



a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.

Kommt, wir spielen!



Was denn? Lego?

Nein!



Domino?

Nein!



Memory?

Ja!



b) Hör zu und sprich nach. Послухай і повтори.



3. **Wir spielen Memory.** Ми граємо у гру «Меморі».



a) **Sieh die Bilder an und hör zu.** Розглянь малюнки і послухай.



Pit und Kati. — Nein.  
Du bist dran.



Kati und Kati. — Ja.

b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

4. **Zahlenreim.** Римування з числами.

1, 2, 3 — und was ist dann?

4, 5, 6 — und du bist dran.

5. **Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

a) **Sieh das Bild unten an.** Розглянь малюнок, поданий унизу.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Ja — ja — ja

Jo — jo — jo

Ju — ju — ju

c) **Suche Jj auf den Bildern.** Знайди **Jj** на малюнку.



d) **Lies vor.** Прочитай уголос.

Ja, Jo-Jo, Juka, Maja

## Stunde 6. Ich bin 6. Und du?

### Wie alt bist du? — Ich bin 6 (Jahre alt).

1. **Wie alt bist du?** Скільки тобі років?



a) **Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.

- Hallo! Wie heißt du?
- Ich heiße Max.
- Und wie alt bist du?
- Ich bin 6.
- Danke, Max!



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.



c) **Antworte auf die Frage.** Дай відповідь на запитання.

- Wie alt bist du?
- Ich bin ...



2. **Wir spielen.** Ми граємося.

a) **Karussellspiel.** Гра «Карусель».

- Wie alt bist du, Roman?
- Ich bin 6.

b) **Kettenspiel.** Гра «Ланцюжок».

- Wie alt bist du? — Ich bin 6. Und du? — Ich bin 5. Und du? ...

3. **Wie alt ist Emil?** Скільки років Емілю?



a) **Hör zu und sage.** Послухай і скажи.

b) **Reim.** Римування.

- Ene, mene, muh —  
wie alt bist du?
- Ene, mene, mex —  
ich bin 6.





## Stunde 7. BASTELSTUNDE

**Projektarbeit:** Проектна работа.

1. **Mache den Familienbaum von Hanna.** Зроби родинне дерево Ганни.



2. **Rollenspiel.** Рольова гра.

**Du bist Hanna. Erzähle über deine Familie.** Ти — Ганна. Розкажи про свою родину.

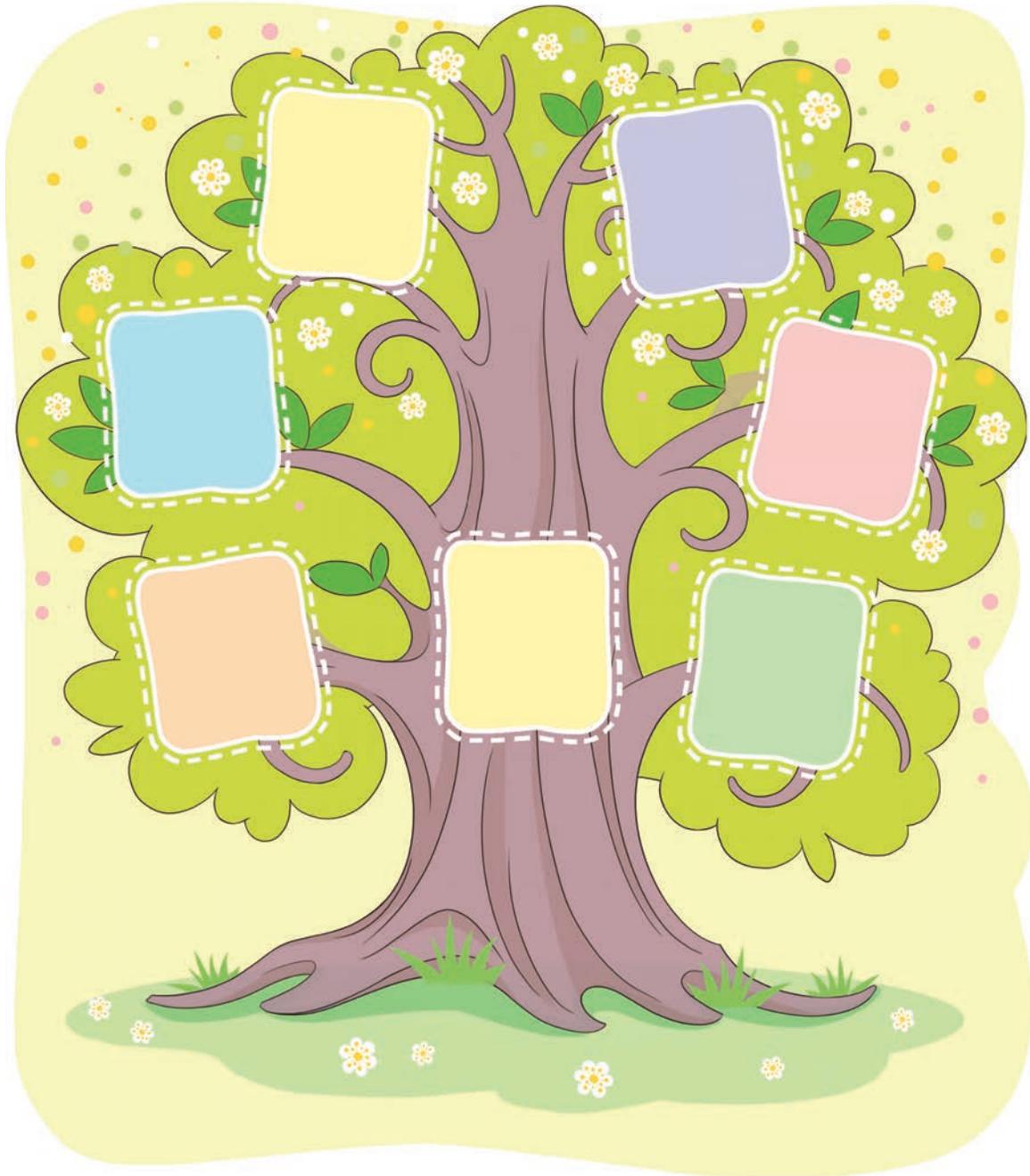
Hallo! Ich heiße ...

Das ist meine Familie. Das ist meine Oma. Sie heißt Renate.

Das ist mein Opa. Er heißt ...

**3. Mein Familienbaum. Мое родинне дерево.**

**a) Kopiere den Familienbaum. Male ihn an. Скопіюй родинне дерево. Розфарбуй його.**



**b) Male deine Familie und mache deinen Familienbaum. Намалюй свою родину й зроби своє родинне дерево.**

**c) Erzähle über deine Familie. Розкажи про свою родину.**

# Mein Bildwörterbuch

## Мій словник у малюнках

### Stunde 1. Das ist meine Mama

**Wer ist das? Хто це? – Das ist meine Mama. Це — моя мама.**  
**Das sind meine Oma und mein Opa. Це — мої бабуся і дідусь.**

**mein** мій, моє

**meine** моя, мої

**dein** твій, твоє

**deine** твоя, твої

**heißen** називатися



**der Papa**



**die Oma (die Omas)  
der Opa (die Opas)**



**die Mama**

### Stunde 2. Er heißt Paul



**die Schwester  
(die Schwestern)**



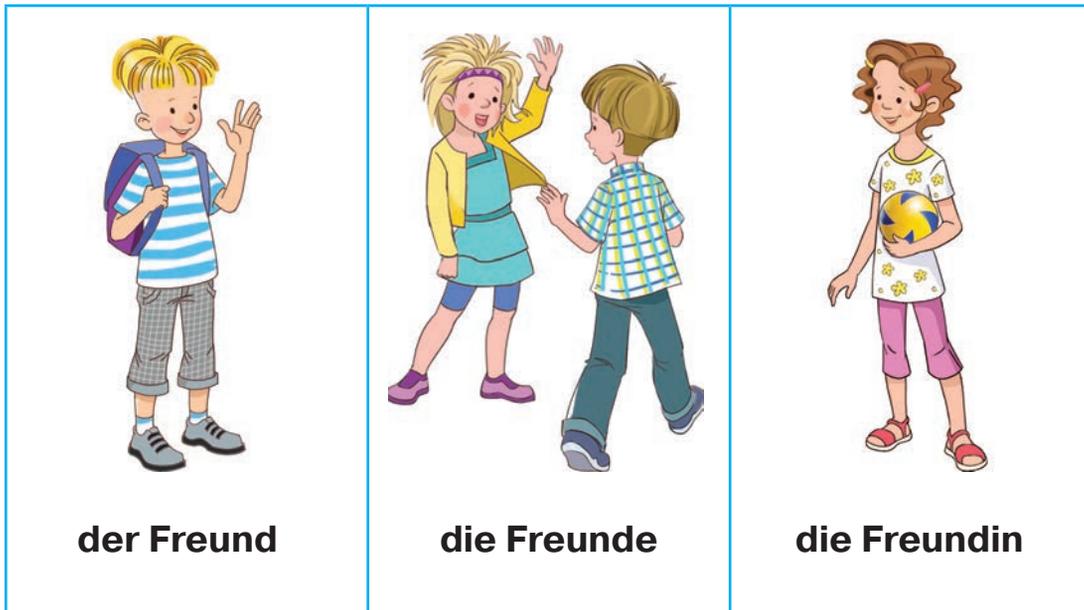
**der Bruder  
(die Brüder)**

**Sie heißt Tina.** Її звати Тіна.  
**Er heißt Paul.** Його звати Пауль.

**Sie** вона  
**Er** він

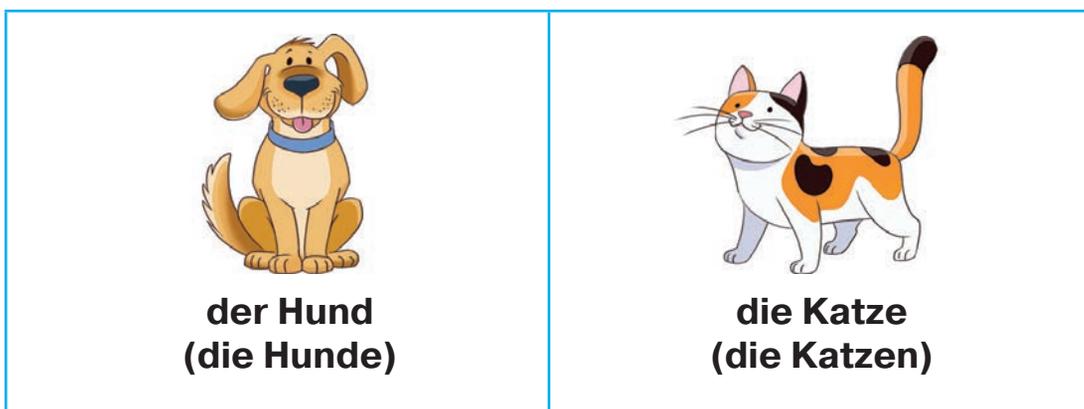
### Stunde 3. Das sind meine Freunde

**Das ist Lea.** Це — Леа.



### Stunde 4. Mein Hund ist groß

**Wie ist dein Hund?** Який твій собака?  
**Mein Hund ist groß.** Мій собака – великий.



**fein** гарний  
**groß** великий  
**klein** малий  
**lustig** веселий

## Stunde 5. Kommt, wir spielen

**Kommt, wir spielen Lego!** Давайте пограємося з лего!

**Ja!** Так

**Nein!** Ні!



**(das) Lego**



**(das) Playmobil**



**(das) Domino**



**(die) Karten**

## Stunde 6. Ich bin 6. Und du?

**Wie alt bist du?** — Скільки тобі років?

**Ich bin 6 (Jahre alt).** Мені 6 (років).



**Lektion**

**3**

**In der Schule**



## Stunde 1. Das ist mein Buch

Was ist das? — Das ist mein Kuli.  
das Buch, das Heft, der Kuli, das Lineal

1. **Das ist mein Kuli.** Це — моя ручка.



a) **Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.



2. **Spiele mit Bildkarten.** Ігри з картками.

— Das ist mein Lineal.

— Das ist mein Heft.



3. **Reim mit Bildern.** Римування з малюнками.

Mein  und mein  .

Mein  und mein  .

Schule, Schule.



4. **Ich packe meine Schultasche.** Я складаю свій портфель.

**Sprich und zeige.** Говори й показуй.

- Das ist mein Heft.
- Das ist mein ...

5. **Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

a) **Sieh die Bilder unten an.** Розглянь малюнки, подані внизу.

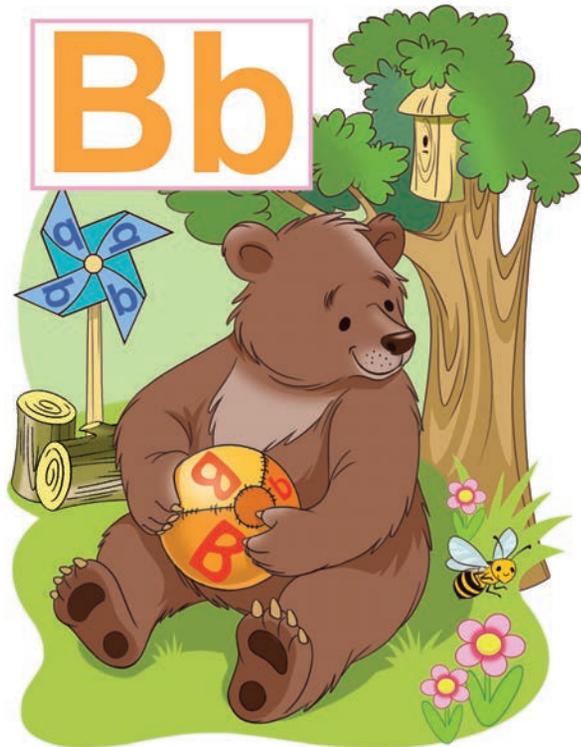
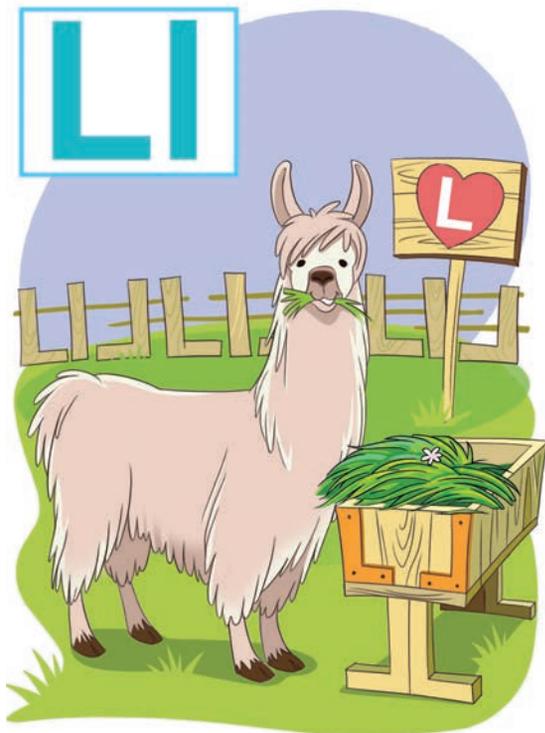


b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

La — Lo — Le — Li — Lu  
Ba — Bo — Be — Bi — Bu

Al — Ol — El — Il — Ul  
Ab — Ob — Eb — Ib — Ub

c) **Suche Ll und Bb auf den Bildern.** Знайди Ll та Bb на малюнках.



d) **Lies vor.** Прочитай у голос.

Lina, Leo, Lola, Kuli, Lineal  
Ben, Bea, Beate, Bella

## Stunde 2. Mein Bleistift ist rot

der Bleistift

rot, blau, grün, gelb, braun, rosa, orange; es

1. **Das ist dein Bleistift.** Це — твій олівець.



a) **Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.



c) **Sprich und zeige für Hanna.** Говори й показуй за Ганну.

Kati, das ist mein Lineal und das ist dein ...  
Das ist mein ...

2. **Farben.** Кольори.

a) **Reim mit Farben.** Римування з кольорами.

Gelb  und grün 

rot  und blau 

rosa  orange  und braun 



b) **Wir spielen Farben.** Ми граємося в гру «Фарби».

— Hallo! Wie heißt du?  
— Ich heiße Rot. Und du?  
— Ich heiße Grün.  
— Toll!



**3. Mein Lineal ist orange.** Моя лінійка — помаранчева.

**a) Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



**b) Welche Farbe haben die Gegenstände auf dem Bild?** Якого кольору предмети на малюнку?



**Hör zu, sprich nach und zeige.** Послухай, повтори і покажи.

Mein Heft ist grün.

Mein Kuli ist braun.

Mein Buch ist gelb.

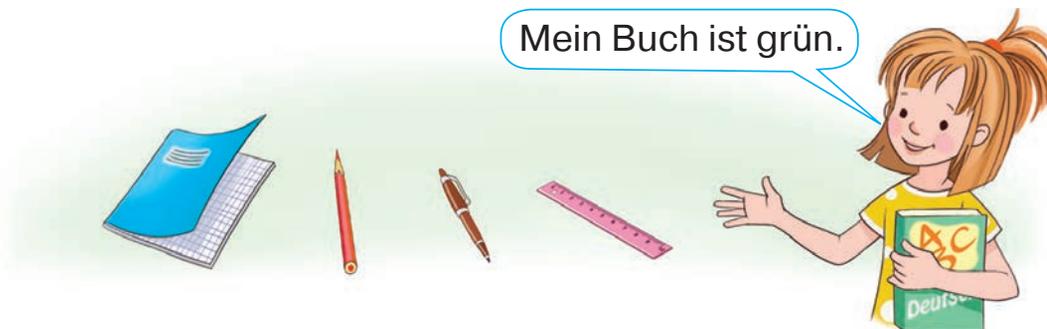
Mein Bleistift ist blau.



**c) Sprich für Kati.** Говори за Каті.

**4. Das ist mein Buch. Es ist grün.** Це — моя книжка. Вона — зелена.

**a) Sieh das Bild an und hör zu.** Розглянь малюнок і послухай.



**b) Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Das ist mein Buch. Es ist grün.

Das ist mein Heft. Es ist blau.

Das ist mein Lineal. Es ist rosa.

Das ist mein Bleistift. Er ist rot.

Das ist mein Kuli. Er ist braun.



**c) Wir spielen Karussell.** Ми граємося в гру «Карусель».

— Das ist mein Heft. Es ist blau.

— Und das ist mein Bleistift. Er ist grün.

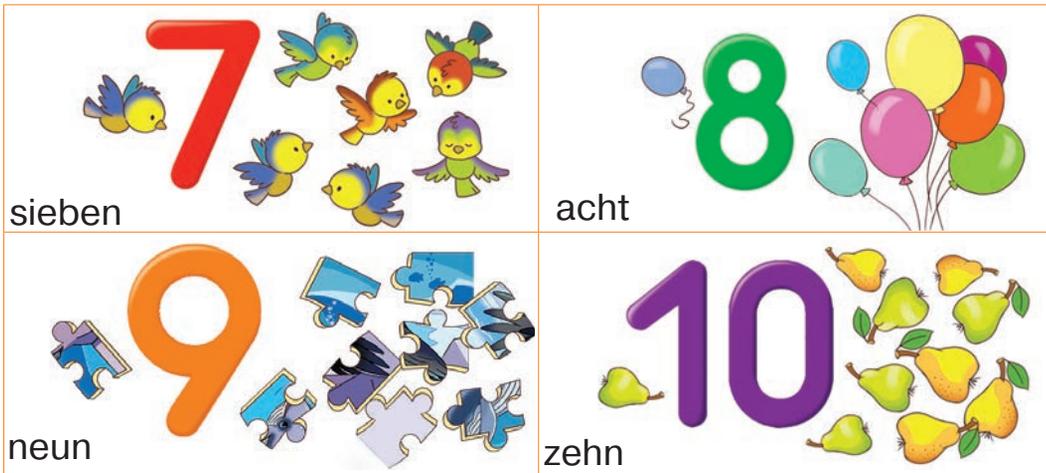
## Stunde 3. Ein Kuli, zwei Kulis, drei Kulis, ...

die Bücher, die Hefte, die Kulis, die Bleistifte,  
die Lineale

1. **Sieben, acht, neun, zehn.** Сім, вісім, дев'ять, десять.



a) **Sieh die Bilder an, hör zu und zähle mit.** Розглянь малюнки, послухай і полічи разом з усіма.

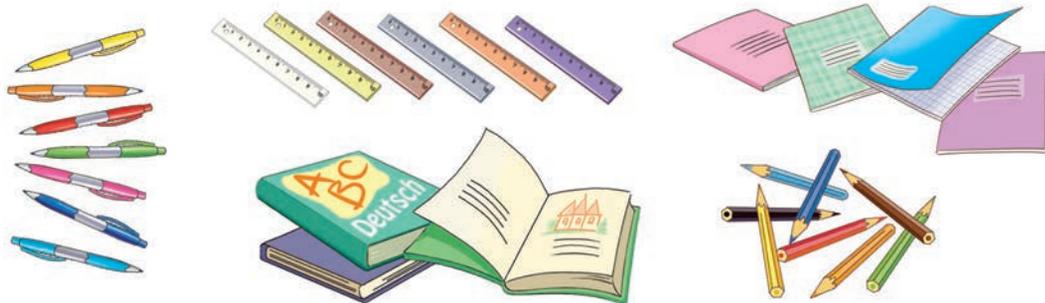


b) **Wir spielen Zahlen.** Ми граємося в гру «Числа».

2. **Wie viele Kulis sind hier?** Скільки тут ручок?



a) **Sieh die Bilder an, hör zu und sprich nach.** Розглянь малюнки, послухай і повтори.



Ein Kuli, zwei Kulis, drei ...

Ein Heft, zwei Hefte, drei ...

Ein Buch, zwei Bücher, drei ...

Ein Bleistift, zwei Bleistifte, drei ...

Ein Lineal, zwei Lineale, drei Lineale, vier ...

b) **Reim mit Zahlen.** Римування з числами.

1, 2, 3, 4 —  
sieben Kulis liegen hier.

Hefte, Bücher,  
Lineale, Bleistifte



3. **Wir singen.** Ми співаємо.

**Hör zu und sing mit.** Слухай і співай разом з усіма.



1, 2 — Polizei,  
3, 4 — Offizier,  
5, 6 — alte Hex',  
7, 8 — Gute Nacht!  
9 und 10 — Auf Wiederseh'n!



4. **Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

a) **Sieh das Bild unten an.** Розглянь малюнок, поданий унизу.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Ra — Re — Ri — Ro — Ru

Ar — Er — Ir — Or — Ur

c) **Suche Rr auf dem Bild.** Знайди Rr на малюнку.



d) **Lies vor.** Прочитай уголос.

Rita, Rosa, Roman, Roboter

## Stunde 4. Ich möchte malen

Ich möchte malen.  
der Pinsel; lesen, schreiben, zählen, malen, spielen

1. **Reim.** Римування.

Rische, rische, ralen —  
Ich möchte malen.  
Rische, rische, rinsel —  
das ist mein Pinsel.



2. **Ich möchte lesen.** Я хочу читати.

a) **Sieh die Bilder an und hör zu.** Розглянь малюнки й послухай.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Ich möchte lesen.  
Ich möchte schreiben.  
Ich möchte zählen.  
Ich möchte malen.  
Ich möchte spielen.

c) **Hör zu und zeige.** Послухай і покажи.



**3. Wir spielen.** Ми граємося.

a) **Spiele mit Bildkarten.** Ігри з картками.

b) **Ratespiel mit Bildkarten.** Гра з картками «Відгадай!».



Ich möchte ABRAKADABRA ...



Möchtest du lesen?



Nein.



Möchtest du spielen?



Ja. Du bist dran.



c) **Spiel: Pantomime.** Гра «Пантоміма».

**4. Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

a) **Sieh die Bilder unten an.** Розглянь малюнки, подані внизу.

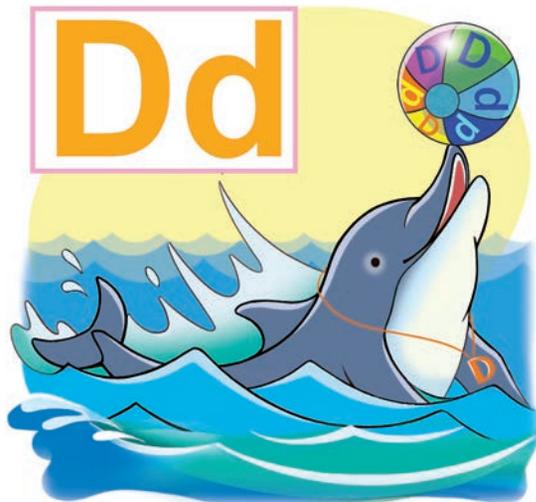


b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Da — Do — De — Di — Du  
Ad — Od — Ed — Id — Ud

Sa — So — Se — Si — Su  
As — Os — Es — Is — Us

c) **Suche Dd und Ss auf den Bildern.** Знайди **Dd** та **Ss** на малюнках.



d) **Lies vor.** Прочитай у голос.

Dana, Ida, Ada, Sina, Daniel  
Das sind Dana und Simon.

## Stunde 5. Wir malen

Wir schreiben.  
schreiben, lesen, zählen, malen, spielen

1. **Wir lesen.** Ми читаємо.

a) **Sieh die Bilder an, hör zu und zeige.** Розглянь малюнки, послухай і покажи.



b) **Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Wir lesen.  
Wir schreiben.  
Wir zählen.  
Wir malen.  
Wir spielen.

c) **Wir spielen mit Bildkarten.** Ми граємося з картками.

**2. Kettenreim mit Zahlen.** Римування-ланцюжок з числами.

**1, 2, 3, 4** —

in der Schule zählen wir.  
In der Schule, in der Schule,  
in der Schule, zählen wir.

**1, 2, 3, 4** —

in der Schule malen wir. ...

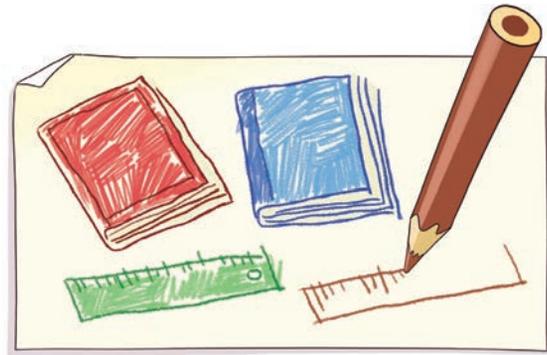
**1, 2, 3, 4** —

in der Schule schreiben wir. ...

**3. Reim.** Римування.

Wir malen alles bunt.  
Mein Buch ist rot.  
Dein Buch ist blau.

Mein Lineal ist grün.  
Dein Lineal ist braun.



**4. Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

**a) Sieh das Bild unten an.** Розглянь малюнок, поданий унизу.



**b) Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Ha — He — Hi — Ho — Hu

**c) Suche Hh auf dem Bild.** Знайди **Hh** на малюнку.



**d) Lies vor.** Прочитай уголос.

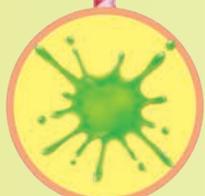
Hanna, Hans, Helga, Hund, Hase

# Stunde 6. WÜRFELSPIEL





7



1



REIM

8

9

REIM

3



- 3



+ 2



REIM

10

+ 1

REIM

ZIEL

# Mein Bildwörterbuch

## Мій словник у малюнках

### Stunde 1. Das ist mein Buch.

Was ist das? Що це?

Das ist mein Buch. Це — моя книжка.



das Buch (die Bücher)



das Heft (die Hefte)

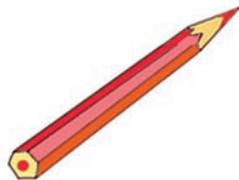


der Kuli (die Kulis)

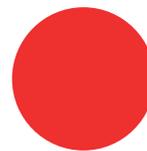


das Lineal (die Lineale)

### Stunde 2. Mein Bleistift ist rot.



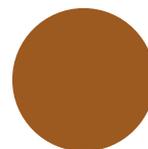
der Bleistift (die Bleistifte)



rot



grün



braun



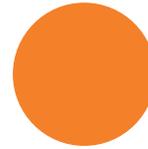
blau



gelb



rosa



orange

**Das ist mein Lineal. Es ist orange.**

Це — моя лінійка. Вона — помаранчева.

### Stunde 3. Ein Kuli, zwei Kulis, drei Kulis ...

7

sieben

8

acht

9

neun

10

zehn

**Das sind meine Kulis.** Це — мої ручки.

## Stunde 4. Ich möchte malen



**pinsel**



**zählen**



**schreiben**



**malen**



**lesen**



**spielen**

## Stunde 5. Wir malen

**Wir lesen.** Ми читаємо.

**Wir schreiben.** Ми пишемо.

**Wir zählen.** Ми лічимо.

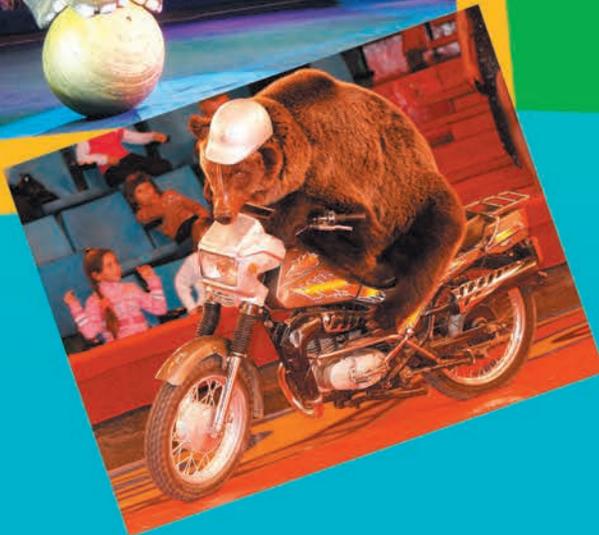
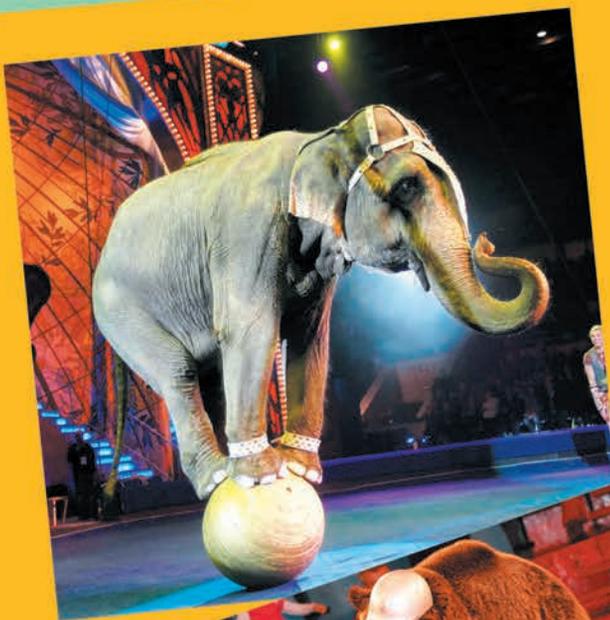
**Wir malen.** Ми малюємо.

**Wir spielen.** Ми граємося.

Lektion

# 4

Zirkustiere



## Stunde 1. Das ist ein Affe

Das ist ein Elefant.  
der Elefant, der Affe, der Löwe, die Giraffe,  
der Bär, der Tiger

1. Das ist eine Giraffe. Це — жирафа.

a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.



b) Hör zu, sprich nach und zeige. Послухай, повтори і покажи.



2. Wir spielen. Ми граємося.

a) Spiele mit Bildkarten. Ігри з картками.

b) Ratespiel. Гра «Відгадай».

— Ist das ein Bär?

— Nein.

— Ist das ein Elefant?

— Ja. Das ist ein Elefant. Du bist dran.



### 3. Wie heißt der Bär?

Hör zu und sage.



### 4. Ein Affe, zwei Affen, ...

a) Sieh die Bilder an und hör zu. Розглянь малюнки і послухай.



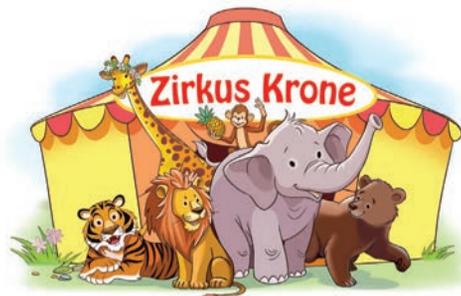
b) Hör zu, sprich nach und zeige. Послухай, повтори і покажи.

Ein Bär, zwei Bären, drei ...  
Ein Affe, zwei Affen, drei ...  
Ein Tiger, zwei Tiger, drei ...  
Ein Löwe, zwei Löwen, drei ...  
Eine Giraffe, zwei Giraffen, drei ...  
Ein Elefant, zwei Elefanten, drei ...

c) Zähle laut. Полічи вголос.

### 5. Reim. Римування.

Zirkus Krone! Wow!  
Elefanten Löwen, Affen.  
Bären, Tiger und Giraffen.  
Zirkus! Zirkus!



## Stunde 2. Der Tiger ist brav

Der Elefant ist stark.  
gut, brav, nett, stark, schlau, schnell, faul

1. Die Giraffe ist nett. Жирафа — привітна.  
a) Sieh das Bild an und hör zu. Розглянь малюнок і послухай.



- b) Hör zu, sprich nach und zeige. Послухай, повтори і покажи.

### 2. Reim. Римування.

Zirkus Krone! Komm und schau!  
Elefant Kloß ist brav und groß.  
Affe Adel ist schlau und schnell.  
Giraffe Bukett ist lustig und nett.  
Tiger Knut ist brav und gut.  
Und Bär Paul? — Er ist groß und faul.





**3. Wir spielen.** Ми граємося.

**a) Spiele mit Bildkarten.** Ігри з картками.

**b) Kettenspiel.** Гра «Ланцюжок».

— Der Elefant ist stark. Und der Tiger? — Der Tiger ist brav  
und der Affe? — Der Affe ist ...

**c) Ratespiel.** Гра «Відгадай».

— Er ist groß und braun. Wer ist das?

— Ein Bär?

— Ja.

**4. Erzähle über dein Tier.** Розкажи про свою тварину.

Das ist mein Affe.

Er heißt Adel.

Mein Affe ist schlau und schnell.

**5. Ich lerne Buchstaben.** Я вчу букви.

**a) Sieh das Bild unten an.** Розглянь малюнок, поданий унизу.

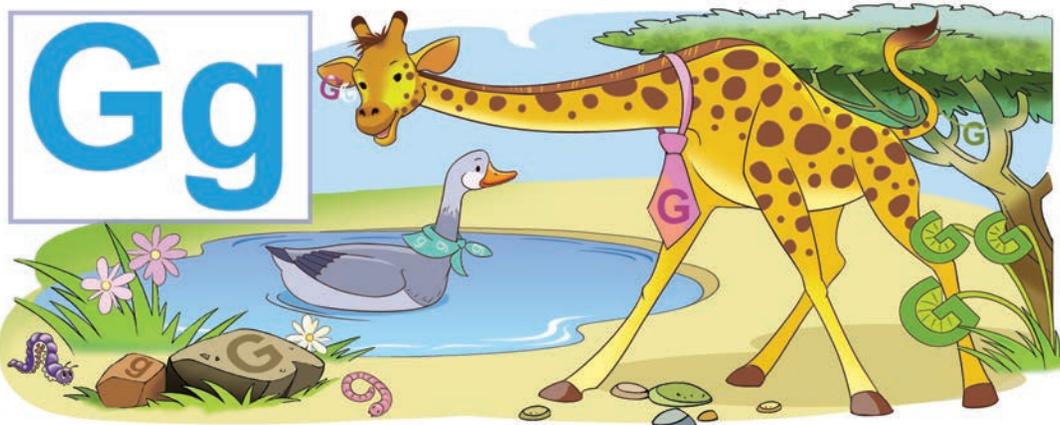


**b) Hör zu und sprich nach.** Послухай і повтори.

Ga — Ge — Gi — Go — Gu

Aga — Age — Agi — Ago — Agu

**c) Suche Gg auf dem Bild.** Знайди **Gg** на малюнку.



**d) Lies vor.** Прочитай уголос.

Gorilla, Gepard, Gans, Tiger, gut

## Stunde 3. Das ist ein Papagei

### der Papagei, die Maus, das Kaninchen

1. **Das ist ein Kaninchen.** Це — кролик. Він — білий.  
a) **Sieh die Bilder an und hör zu.** Розглянь малюнки і послухай.



- b) **Hör zu, sprich nach und zeige.** Послухай, повтори і покажи.

### 2. Reim. Римування.

Eins und zwei, zwei und drei. Er ist gelb, grün und blau.  
Wer ist das? Komm und schau!  
Das ist mein Papagei.

### 3. Wir zählen. Ми лічимо.

- a) **Sieh die Bilder an und hör zu.** Розглянь малюнки і послухай.

